

Destinatari

Imprese di trasporto (IT) e gestori delle infrastrutture (GI)  
tramite i contatti attuali della leadership di sistema

Berna, 4 aprile 2023

## **Bilancio delle misure volontarie di risparmio energetico e prospettive per l'inverno 23/24**

---

Gentili signore, egregi signori,

Nel settembre 2022, il settore dei trasporti pubblici ha lanciato un appello a tutte le imprese di trasporto e ai gestori delle infrastrutture affinché prendessero in considerazione e attuassero misure volontarie di risparmio energetico in vista di un'imminente penuria di energia. Grazie ai vostri sforzi, il nostro settore ha contribuito in modo significativo a evitare le incompetenti penurie. La crescente consapevolezza ha anche contribuito ad indentificare ulteriori potenziali e ad implementare ulteriori misure di efficienza energetica.

**Ci congratuliamo con voi per i risultati ottenuti finora e ringraziamo in particolare il vostro personale!**

### **Revisione delle misure volontarie di risparmio energetico in conformità alla raccomandazione del settore dell'8 settembre 2022.**

Raccomandazione del settore	Attuazione, esperienza, risultato
Il settore del trasporto pubblico sostiene l'"Alleanza per il risparmio energetico".	L'UTP e diversi suoi membri hanno aderito all'Alleanza. Ciò è servito a sensibilizzare l'opinione pubblica interna ed esterna.
Campagna di risparmio energetico a livello del settore	Pubblicazione delle corrispondenti schede informative settoriali sulla homepage Leadership di sistema. Tuttavia, l'effettiva penetrazione nel settore del trasporto pubblico non è chiara.
Stazioni: Spegnere l'illuminazione di facciata e decorativa all'interno/all'esterno	Implementato nell'ambito di limiti tecnici e contrattuali presso varie aziende (limiti tecnici: miscelazione dei circuiti). Le misure non hanno avuto alcun impatto sui clienti e non sono noti effetti negativi sulla percezione del trasporto pubblico.

Raccomandazione del settore	Attuazione, esperienza, risultato
Edifici per uffici e operazioni: Misure straordinarie di risparmio energetico e ottimizzazioni operative	Grazie alle ottimizzazioni operative energetiche sono stati ottenuti notevoli risparmi energetici; ad esempio, il consumo di gas naturale negli edifici delle FFS è stato ridotto del 7%. L'abbassamento della temperatura di riscaldamento e la riduzione dell'acqua calda hanno comportato una leggera diminuzione di comfort per i dipendenti e un lieve aumento di reclami.
Traffico viaggiatori: Riduzione del riscaldamento nel compartimento viaggiatori	Le ottimizzazioni operative costantemente orientate alle regolazioni del software e la gestione differenziata nel traffico locale, regionale e a lunga percorrenza hanno dimostrato la loro validità in molti luoghi. Tuttavia, sono stati evidenziati problemi o reazioni raggruppate da parte dei clienti per singoli tipi di veicoli: anche altri fattori, come la corrente d'aria o la consistenza della superficie, giocano un ruolo importante nella percezione del comfort di un veicolo.  Pertanto, sono stati intervistati quasi 30.000 clienti in sette IT: tram, metropolitane, treni regionali e a lunga percorrenza. In tutti i sondaggi, l'86% degli intervistati ha giudicato la temperatura confortevole, il 9% troppo calda e il 5% troppo fredda. Una valutazione differenziata è attualmente in fase di elaborazione da parte dell'Università di Scienze Applicate e Arti di Lucerna.

In sintesi, si può affermare che le misure si sono rivelate in gran parte efficaci e hanno portato ai risparmi energetici desiderati. Ad esempio, il fabbisogno di energia elettrica a 50 Hz delle FFS nell'ultimo trimestre del 2022 è stato inferiore di circa l'8% rispetto allo stesso trimestre dell'anno precedente; per VBZ, il risparmio sull'intero anno e sul consumo totale di energia elettrica (compresa la trazione) è stato addirittura di circa il 2,5%. Va notato che non esiste un monitoraggio sistematico dell'intero settore.

### **Situazione attuale e prospettive per i prossimi semestri invernali**

Fortunatamente, la situazione attuale dell'approvvigionamento energetico è stabile e meno tesa rispetto all'inizio dell'inverno. Il 17 marzo 2023, l'Ufficio federale dell'energia UFE ha quindi raccomandato a cantoni, città, comuni e aziende di preparare eventuali adeguamenti delle loro misure volontarie di risparmio energetico e di attuarle a partire da metà aprile 2023. Tuttavia, a causa dei deficit strutturali nella produzione di energia, l'approvvigionamento nei prossimi semestri invernali rimane una sfida. Il prossimo inverno, in particolare, potrebbe richiedere sforzi ancora maggiori rispetto al semestre invernale passato:

- Il Consiglio federale ha già deciso, nel dicembre 2022, di proseguire l'Iniziativa per il risparmio energetico invernale e l'Alleanza per il risparmio energetico anche per l'inverno 2023/24.
- L'obiettivo volontario di risparmio di gas del 15% e l'obiettivo volontario di risparmio di elettricità del 10% analogo a quello dell'Unione Europea (limitato fino al 31 marzo 2023) si applicheranno anche a novembre e dicembre 2023. Ulteriori misure dell'UE potrebbero essere adottate dalla Svizzera.

**Conclusione: Il settore del trasporto pubblico continuerà a essere messo alla prova nel prossimo inverno.**

## **Conclusioni e raccomandazioni per il settore del trasporto pubblico**

Per le imprese di trasporto e i gestori di infrastrutture, il risparmio energetico continua a essere vantaggioso, anche solo per l'aumento dei prezzi dell'energia.

Ci sono ragioni altrettanto forti per rinnovare il nostro appello del settembre 2022 e per

- **portare avanti con coerenza i nostri sforzi per aumentare l'efficienza energetica,**  
e
- **apportare modifiche alle misure volontarie di risparmio energetico solo in modo selettivo:**
  - Illuminazione di facciata e decorativa nelle stazioni:  
Se non ci sono obblighi particolari, limitate l'uso (orari di funzionamento, occasioni speciali/eventi/festività) o rinunciate del tutto. Quando si parla di illuminazione decorativa ad alta efficienza energetica, tenete anche conto del benessere di viaggiatori e inquilini.
  - Edifici per uffici e operazioni:  
Continuare le misure tecniche di edificio e le ottimizzazioni operative energetiche, anche per la stagione più calda (in particolare il raffreddamento degli ambienti).
  - Traffico viaggiatori, riduzione del riscaldamento nel compartimento viaggiatori:  
La misura era limitata al periodo invernale e rimane attuale per il prossimo inverno – continuare le ottimizzazioni corrispondenti.

Per motivi di protezione del clima, si raccomanda che gli impianti a doppio combustibile tornino al gas naturale. Tuttavia, è molto probabile che questa misura venga riattivata per il prossimo inverno, al fine di evitare una carenza di gas in Europa.

## **Ulteriori lavori**

Il gruppo di lavoro UTP "Energia sostenibile" riprende le conclusioni e le raccomandazioni per il settore, spinge l'attuazione delle misure ed esamina un approfondimento tematico degli argomenti nei sottogruppi del gruppo di lavoro.

Il gruppo di lavoro UTP "Penuria di elettricità nei trasporti pubblici" e la segreteria CTS (Coordinamento dei trasporti in caso di sinistro) stanno proseguendo i lavori preparatori con la massima priorità in vista del prossimo inverno.

L'UFT ha sospeso l'esercizio attivo della leadership di sistema fino a nuovo avviso (modalità standby). Tuttavia, i responsabili del Leadership di sistema FFS e AutoPostale continueranno a sostenere i lavori preparatori in corso e a comunicarli al settore dei trasporti pubblici secondo le necessità.

A nome del UTP e delle leadership di sistema di FFS e AutoPostale, desideriamo ringraziarvi di cuore per il vostro impegno e la buona collaborazione. Un ringraziamento particolare va alle aziende e ai dipendenti che partecipano ai gruppi di lavoro del UTP "Penuria di elettricità nei trasporti pubblici" e "Energia sostenibile", dando così un importante contributo al nostro settore.

Per qualsiasi domanda o commento, non esitate a contattarci come di consueto per la leadership di sistema nel trasporto ferroviario all'indirizzo [TeamP@sbb.ch](mailto:TeamP@sbb.ch) e per il sistema di leadership nel trasporto su strada all'indirizzo [pa-sysko@postauto.ch](mailto:pa-sysko@postauto.ch), dove siamo a vostra disposizione.

Cordiali saluti



Bernhard Adamek  
Vicedirettore dell'Associazione  
dei trasporti pubblici

**Unione dei trasporti pubblici (UTP)**  
Dählhölzliweg 12  
3000 Berna 6  
Cellulare +41 79 367 36 52  
[Bernhard.adamek@voev.ch](mailto:Bernhard.adamek@voev.ch)



Daniel Gerber  
Responsabile del gruppo di lavoro UTP  
Penuria di elettricità nel trasporto pubblico

**FFS SA – Infrastruttura**  
Hilfikerstrasse 3  
3000 Bern 65  
Cellulare +41 79 610 18 86  
[daniel.gerber@sbb.ch](mailto:daniel.gerber@sbb.ch)



Nicole Bolliger  
Responsabile Leadership di sistema  
nel trasporto ferroviario

**FFS SA**  
Mercato Viaggiatori Lunga percorrenza  
Trüsselstrasse 2  
3000 Berna 65  
Cellulare +41 79 876 30 24  
[nicole.bolliger@sbb.ch](mailto:nicole.bolliger@sbb.ch)



Christa Hostettler  
Responsabile Leadership di sistema  
nel trasporto su strada

**AutoPostale SA**  
Engehalde 39  
3030 Berna  
Telefono +41 58 341 28 90  
Cellulare +41 76 327 91 18  
[christa.hostettler@postauto.ch](mailto:christa.hostettler@postauto.ch)